

ZAMORA ILUSTRADA

REVISTA LITERARIA SEMANAL.

DIRECTOR:
DON URSICINO ALVAREZ MARTINEZ
DIRECCION: SACRAMENTO 2.

REDACTOR Y ADMINISTRADOR
DON ANDRÉS ALONSO
ADMINISTRACION: PLAZUELA DEL SALVADOR 38.

REDACTORES

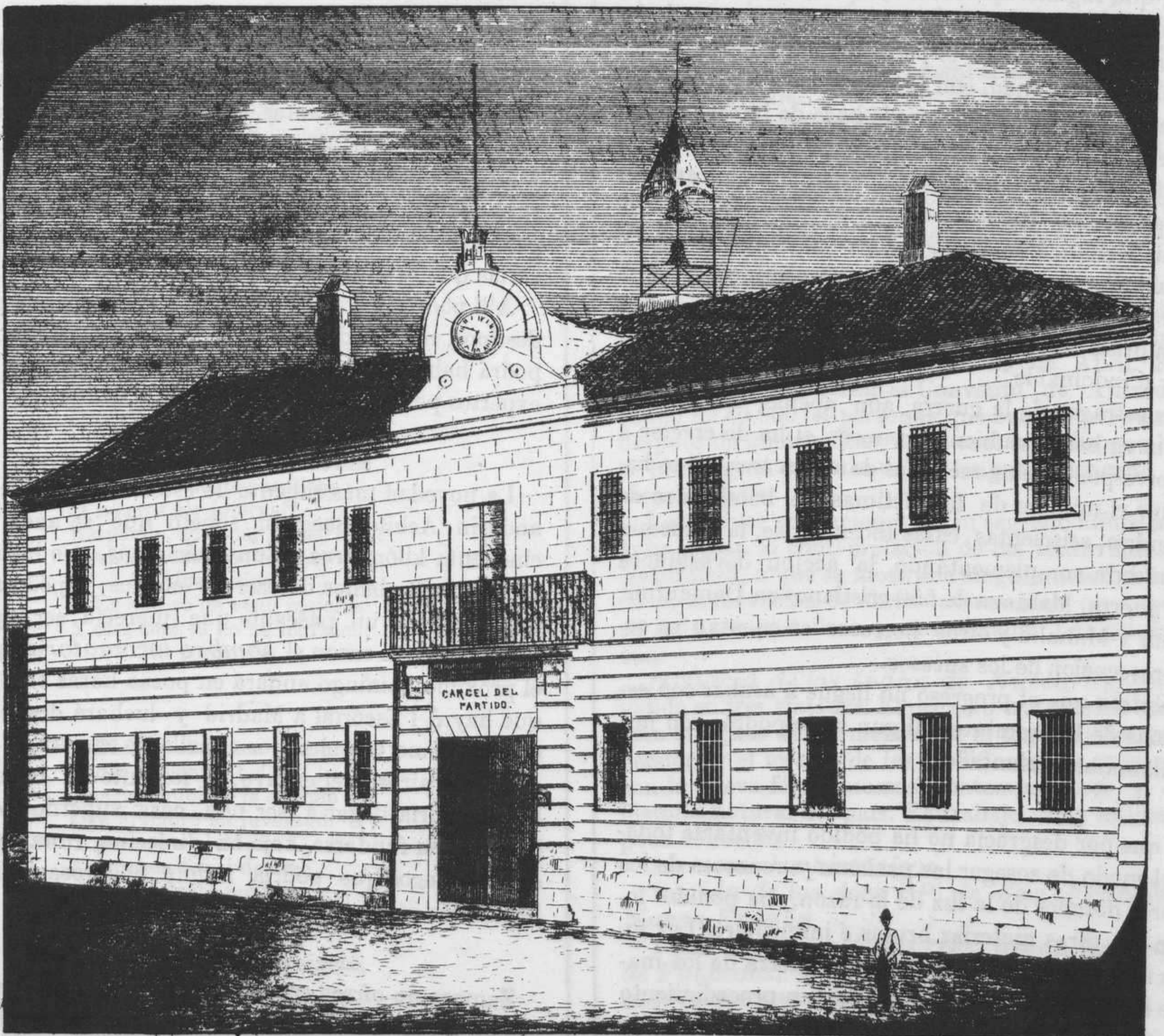
Don Cesáreo F. Duro.
Don Casimiro Erro.
Don Manuel A. Narbon.

Don Mariano Perez.
Don Joaquin del Barco.
Don Adrian Navas Diego.

TOMO II.
PRECIO DE SUSCRICION:
3 reales al mes.

Zamora 2 de Agosto de 1882.

NÚMERO 14.
ANUNCIOS
A PRECIOS CONVENCIONALES



EDIFICIO DE LA CÁRCEL DEL PARTIDO (ZAMORA.)

SUMARIO.—GRABADO: Edificio de la Cárcel del partido de Zamora.—TEXTO: Crónica general, por D. U. Alvarez Martinez.—Miseria humana, (poesía) por D. A. Navas Diego.—Galería de zamoranos, por D. C. Fernandez Duro.—Tú y yo, (poesía) por D. A. Alonso.—Cuestion de voz, por D. A. Navas Diego.—Lamentaciones, (soneto) por D. J. del Barco.—En la estación de Villalba, por don Mariano Perez.—A Rey muerto... (poesía) por D. Adolfo Fernandez Martinez.—Nuevo grabado, por D. U. Alvarez Martinez. La vida de campo, por D. B. Mañueco.—Notas y noticias.—Tertulia.—Anuncios.

CRÓNICA GENERAL.

Acercas de la situación de los asuntos de Egipto se hacen tantos calendarios, que ni los diplomáticos más expertos pueden calcular lo que va á salir de ese zafarrancho en que andan complicadas muchas potencias importantes. Por de pronto, ahora resulta que, según las últimas noticias, se tiene por totalmente fracasada la conferencia con la retirada del representante ruso, y mientras por una parte se dice que Turquía está próxima á mandar tropas al Egipto, por otra se expresa que Turquía no prestará apoyo moral ni material á Inglaterra. A unos les parece muy mal la intervencion y actitud de esta potencia en Egipto, otros creen que Inglaterra hace muy bien y que las demás potencias que ni quieren intervenir ni que aquella intervenga, hacen lo que el perro del hortelano.

Italia, por ejemplo, con la mayor cortesía, responde á la invitacion que Inglaterra la hace de intervenir con esta en Egipto, que no cree oportuno hacerlo, y se ha llegado á inventar que algunos funcionarios franceses estaban en correspondencia secreta con el partido militar de Egipto. Y mientras todas estas contradicciones, vacilaciones y noticias tienen en perplegidad á Europa, el infatigable Arabi campa por sus respetos, reúne á toda prisa tropas y se presenta cada dia más amenazador é indomable.

Los estragos de la guerra, aún apenas comenzada, son sin embargo ya bien horrorosos, si ha de creerse á las correspondencias recibidas de allí. A tres mil se hace subir el número de las víctimas del bombardeo de Alejandria, seiscientas casas incendiadas, la epidemia y la miseria complementando la accion devastadora de la guerra. Matanza de 550 cristianos en Damanhur, Tautah y Mahalia y otros horrores se cuentan ya como prosecucion de los sucesos.

Mientras que el progreso no llegue á acabar con estas riñas de los hombres, ningun siglo podrá, con justicia llamarse adelantado.

Lo que por desgracia no ha podido inventarse todavía, el modo de sosegar las pasiones y rencores de los hombres dotados de la luz de la razon, ha podido lograrse con otras materias brutas é insensibles. Las furiosas olas que chocan en su eterna guerra de los mares, se ha acertado á sosegarlas con un procedimiento nuevamente hallado. Un escocés, Mr. John Shields, ha encontrado modo de calmar la agitacion de las olas estendiendo una capa de aceite en su superficie. Va-

rias experiencias verificadas en el puerto de Peterhead, saliendo con vapores remolcadores en ocasiones en que el mar se hallaba agitado é inmergiendo botellas de aceite en las aguas, han dado el éxito más satisfactorio.

Ya se han instalado por el inventor algunos aparatos en los puertos haciendo pasar por medio de largos tubos sumergidos el aceite á la mayor distancia posible para facilitar la entrada de los buques en aquellos, é impulsando ese nuevo bálsamo tranquilizador de las olas por medio de bombas instaladas en las orillas y puntos convenientes.

No está bien averiguado si el aceite que deba emplearse en este procedimiento deberá ser de ballena, en cuyo caso se verificaría que el mismo mar que se encrespa en fuertes olas haciendo peligrar al atrevido navegante, le ofrece generoso el elemento necesario para calmar aquellos furiosos.

Este invento debe ser, sin embargo, un poco caro, y no podrá emplearse en época de baños cerca de las playas sin grave riesgo de que los bañistas salgan dispuestos del baño para entrar en la sartén.

..

De las exposiciones de la guerra mudemos la atencion á las Exposiciones de la produccion y de la industria, que de todo ofrece el extenso campo de los acontecimientos generales. Ya se han expuesto las máquinas, la electricidad, los objetos antiguos, las obras de arte, las plantas, los animales terrestres etc. Lóndres proyecta ahora una Exposicion de productos y artes de pesca que podrá llegar á ofrecer objetos curiosos si acuden allí las muchas cosas que se procuran pescar en este mundo y los muchos sistemas de pescarlas que se ensayan cada dia.

Allí podrán verse los distintos métodos de pescar destinos, novios, dotes y otras cosillas á este tenor, y podrá haber peces muy gordos que suelen ser á la vez expertos pescadores.

..

La novedad más saliente de estos dias es el célebre andarín Achile Basgossi, sugeto que se anda á pié cincuenta kilómetros en un decir Jesús, que lucha con los mejores caballos de carrera en los hipódromos y que es, en fin, un paseante que merecía ser español. Lo llaman con razon el *hombre-locomotora*; que en el próximo domingo andará en pocas horas el camino que hay del Escorial á Madrid y luchará despues en el hipódromo con el mejor caballo de carrera.

Si sale airoso del ensayo, el fomento de la cria caballar podría llegar á ser una cosa superflua; en su lugar debia fundarse, bajo su direccion, una escuela de andariegos que podría influir poderosamente en hacer más rápido el servicio de correos.

..

Zamora no ofrece en esta semana más que una novedad, el calor; lo cual en la canícula es verdaderamente una novedad que sea una novedad.

D. ALVAREZ MARTINEZ.

MISEFIA HUMANA!

A los diez y ocho.

—Niña la de ojos de fuego,
La de mejillas rosadas,
La de manos nacaradas,
La de frente virginal:
Dí, ¿quién te dió esa sonrisa,
Quién te dió esos blondos rizos,
Quién te dió tantos hechizos
Si no eres sér celestial?
Responde, niña, ¿quién eres?
¿Tal vez ángel humanado?
—Una mujer.
—Es que yo he visto mujeres
Y otra cual tú no he hallado...
No puede ser.

—Me dicen todos hermosa,
Y de la luz al reflejo
Me lo asegura el espejo,
Y del poeta el laud,
Cuyas cuerdas armoniosas
Dan al aire dulces cantos
Por mis risueños encantos
Y mi alegre juventud.

—Niña, la de ojos de fuego,
La de mejillas rosadas,
La de manos nacaradas,
La de frente virginal,
Tú mi ventura has labrado
Que antes de ver tu hermosura
Se encubría mi ventura
Bajo de negro cendal.
Le has rasgado y la mañana
Brilló para mí;
La vida, rosa galana,
No quiero sin tí.

A los sesenta.

—Espectro que me persigues,
Vision de desesperado;
Huye, aparta de mi lado
Funesta imágen del mal.
Dí, ¿quién te dió esas arrugas,
Quién te dió esos blancos rizos,
Quién esos dientes postizos
Si no eres sér infernal?
Responde, anciana, ¿quién eres?
¿Quizás Luzbel humanado?
—Una mujer.
—Es que yo he visto mujeres
Y otra cual tú no he hallado...
No puede ser.

—Diez y ocho años yo contaba,
Todos decíanme bella...
Mas ¡ay! nublóse la estrella
Que alumbró mi juventud.
Y por todos olvidada
En brazos de mi destino,
Con paso lento camino
Al fondo del ataud.

—Espectro que me persigues,
Vision de desesperado,
Huye, aparta de mi lado
Funesta imágen del mal;
Que al tristísimo recuerdo
De tu pasada hermosura

Se ha encubierto mi ventura
Bajo de negro cendal.
Juventud, belleza, vida,
¡Ay triste de mí!
Todo lo arrastra en su huida
El tiempo tras sí!

ADRIAN NAVAS DIEGO.

GALERÍA DE ZAMORANOS

MOTOLINIA.

Toribio Paredes, hijo de labradores de la villa de Benavente, prof. só en la órden seráfica cambiando, segun la costumbre de ésta, el apellido propio por el nombre del pueblo de su naturaleza. Residió algun tiempo en la provincia franciscana de Santiago, á que correspondía la de Zamora; pasó á la de San Gabriel, ó Extremadura, y como se hiciera notable por la vida ejemplar, acordado por el Emperador el envío de religiosos á la Nueva-España, recientemente conquistada por Hernan Cortés, fué elegido con once religiosos más de la propia órden, formando el Apostolado de aquel imperio idólatra.

El año de 1524 pusieron el pié en el Nuevo Mundo, repartiendo entre todos la mies que iban á laborar y porque entrando Fr. Toribio en Tlaxcala oyó repetir á los indios en tono compasivo ¡*Motolinia!* al observar que caminaba á pié, descalzo y con hábito raído, preguntando el significado de la palabra y sabido que equivale á *pobre ó pobrecito* dijo: «Es el primer vocablo que aprendo en esta lengua y para no olvidarlo será en adelante mi nombre.» Por él se le conoce, en efecto, conservándose documentos en que firma Toribio de Motolinia.

Dedicado con fervor é incansable celo á la doctrina de los indígenas, no se limitó á enseñarla en Nueva-España, que pasó á las provincias de Guatemala, Nicaragua y Yucatan, si bien la más larga residencia fué en Tezcoco y Tlaxcala, con los cargos de Guardian y de Provincial.

En 1530 recibió comision de coadyuvar en la fundacion de la ciudad de la Puebla de los Angeles, y cumplió fielmente el encargo, habiendo dicho la primera Misa en aquel sitio el dia 16 de Abril. Fundó tambien é hizo fabricar el Convento de Atlixco, pasando de 40.000 las personas que bautizó por su mano, despues de doctrinarlas, en lo cual excedía por haberse hecho gran maestro de la lengua mexicana y de otras del país.

Las graves ocupaciones de su sagrado ministerio no le impedían la contemplacion de las maravillas de la Naturaleza, á que se mostraba singularmente aficionado ni la redaccion de obras interesantes que escribió en latin, en castellano y en mejicano. Las principales son:

Historia de los Indios de Nueva-España, dividida en tres tratados. El primero trata de las costumbres antiguas de los mejicanos; el segundo de su conversion, y el tercero de las modificaciones conseguidas con la nueva fé; de sucesos contemporáneos y de la historia natural del país. Es trabajo muy estimable y poco conocido.

Memoriales históricos.

Venida de los doce PP. de San Fraheisco á Nueva-España.

Vida y muerte de los tres niños principales de Tlaxcala, Cristóbal, Antonio y Juan, que murieron por la fè de Cristo.

Tratado del camino del espíritu.

Doctrina cristiana.

De moribus in dormiis.

Relacion de los ritos y ceremonias de Nueva-España.

Publicó además varios discursos espirituales en lengua mejicana, y se conservan, una carta memorial dirigida al Emperador en 2 de Enero de 1555; otras que se han publicado con fac-símili de la firma en la colección titulada *Cartas de Indias* y la censura que hizo del P. Fr. Bartolomé de las Casas.

Mereció singulares elogios de sus contemporáneos, así por su ardiente caridad como por el ejemplar ejercicio de todas las virtudes: los indios le amaban tiernamente atribuyendo á sus oraciones el beneficio de las cosechas y el libramiento de calamidades á que se vieron expuestos. Estando ya anciano y enfermo, sin dejar un solo día de atender á las obligaciones religiosas, vió acercarse su fin, siendo el último, en el orden del fallecimiento, de los doce hermanos evangelizadores. Murió el 10 de Agosto de 1568 con tal fama de santidad, que el obispo de Jalisco que se halló presente cortó un pedazo del hábito que guardó siempre con veneración. Fué enterrado en el Convento de Méjico.

CESAREO FERNANDEZ DURO.

TÚ Y YO.

Risueña aurora de primavera,
Astro brillante de clara luz,
Ave que cruza la azul esfera,
Céfiro blando de la pradera.....
Eso eres tú.

Alba sombría, cierzo inclemente,
Oscura nube que el sol no hirió,
Murmullo ingrato de turbia fuente,
Flor arrastrada por la corriente.....
Eso soy yo.

Tú brindas grata, dulce alegría,
Yo en el semblante llevo el dolor,
Yo inspiro prosa, tú poesía;
Tú eres el claro, sereno día,
La noche, yo.

ANDRÉS ALONSO.

CUESTION DE VOZ.

Una buena voz es un tesoro inapreciable.

Quien la tenga procure conservarla, y aquel que no la tenga... que la busque.

Neron para conservar su débil y ronca voz de tenor, se cubria el pecho con planchas de diferentes metales.

Cuando este augusto y cesareo *dilettanti* cantaba en su palacio delante de un auditorio numeroso, mandaba colocar *alubarderos* por todas partes para que con sus afiladas lanzas pinchasen sin piedad á los descontentos.

Los *alubarderos* modernos, adulando á los autores y actores, hacen más daño al público que si le pincharan.

Un célebre orador griego, para robustecer su garganta, corria á la orilla del mar siempre que habia tormenta y pronunciaba un discurso á los habitantes de una isla inmediata.

Estos, con el ruido de las olas y el bramido del huracan, advirtieron solamente en un principio la pantomima y contorsiones de quien les dirigía al parecer, la palabra.

Al cabo de algunos temporales comenzaron á distinguir su acento; más tarde, á través del estruendo de los elementos, oían perfectamente sus elocuentes frases, y por último llegó á ofenderlos de tal modo la

fuerza de su voz, que tuvieron que taparse los oídos con tacos de suela.

Aquellos de nuestros oradores que quieran hácer un ejercicio semejante para fortalecer sus pulmones, que se coloquen en la *ignominia* del teatro Real cuando ejecuten alguna ópera de Wagner y pronuncien tres ó cuatro discursos cada noche.

Cuando el director de orquesta llegue á comprenderles, ni el estampido de un obús de á ochenta será comparable á la fuerza de sus órganos parlamentarios.

Un tenor napolitano era de opinion que nada desarrollaba y conservaba tambien la voz, como los macarrones.

Momentos antes de ponersé á cantar acostumbraba á comerse seis libras de ellos y dos de estofado.

Y solía decir con frecuencia que los macarrones suavizán la garganta, conservan en su tension convenientemente la membrana de la laringe, y dan fuerza y movimiento á los fuelles respiratorios.

Un *sol* de pecho dado á renglon seguido de haberse uno manducado seis libras de macarrones, puede oirse á la vez en Nápoles y en San Petersburgo.

Pero ni tormentas, ni óperas de Wagner, ni macarrones con estofado, dan tanta fuerza á la voz como una receta que hemos encontrado en la historia de las debilidades humanas.

¿Quieres ser oído hasta de los sordos; aunque no tengas pulmones ni laringe?

Pues hé aquí la receta infalible:

«Adula y miente.»

Echad un velo sobre lo pasado; cerrad la memoria con tres llaves y arrojadla rio abajo.

Este es pensamiento exclusivamente mio y no debe nada á nadie.

ADRIAN NAVAS DIEGO.

LAMENTACIONES.

(SONETO.)

No es posible sufrir tanto trabajo:
me duele del pescuezo hasta el pellejo
de contemplar tu blanco zagalejo
cuando estás al balcon y yo debajo.

Las vecinas me llaman espantajo,
los chiquillos exclaman ¡qué tipejo!
y callo cual si fuera un pobre viejo
tan solo por oír tu desparpajo.

Es preciso que bajas á la reja,
y de hoy en adelante te lo exijo
si no quieres oír amarga queja.

Yo bien sé que tu madre no te deja;
pero tal situacion traerá, de fijo,
que estalle nuestro amor como arpa vieja.

JOAQUIN DEL BARCO.

EN LA ESTACION DE VILLALBA.

No debe quedar en Madrid familia alguna de la alta aristocracia, decía yo hace pocos días, al ver los innumerables trenes que desde los primeros de Julio se detienen quince minutos en esta alegre y animadísima estación, atestados de gente que va á veranear.

¡Qué felices deben ser esas elegantes damas! ¡Qué alegría se advierte en sus jocundos semblantes! Y los caballeros que las acompañan ¡qué graves y taciturnos! ¿Será por que van á regar por fondas, hoteles y comercios oro, como agua una regadera sobre la bien preparada tierra de un jardín, y comprenderán que su riego no ha de producir flores ni fruto? ¿Les punzará, acaso el recuerdo de amigos queridos é idolatrados seres que dejan en Madrid? ¿Tendrán sentimiento por

haber roto los hábitos del trabajo ó echarán de menos las comodidades de sus casas...? Yo no lo sé, pero es indudable que no van tan contentos como sus esposas é hijas.

En cambio estas, no solamente manifiestan, como he dicho, el gozo que las embarga en sus animados rostros con megillas del color de la manzana y labios como el de la cereza, sino que van vestidas además, con irresistible coquetería y no por que van de viaje han olvidado que su misión es la de resplandecer en todas partes... aún en los trenes que las llevan con vertiginosa velocidad; y por eso van embellecidas por el arte que no descuidan ni aún allí, pues no todas son bellas, y es necesario parecerlo al menos en los países que han de recorrer, que han de adornar, aún á costa de la salud, de las afecciones y de sacrificios de todo género. ¿Qué las importa queden en Madrid seres queridos? El deseo irresistible que las punza de recorrer tierras desconocidas; los varios accidentes de los nuevos paisajes que piensan ver; el espectáculo de las estrañas fiestas que han de presenciar y el movimiento, la actividad á que voluptuosamente van entregadas, reemplazarán muy pronto, si no lo han reemplazado desde el momento de abandonar su casa, el lugar que aquellos ocuparan en su corazón. Por que, como para éstas damas tan favorecidas por la fortuna no hay nada tan delicioso como los viajes, precinden fácilmente y sin esfuerzo de todo lo más caro á su corazón.

Pero ¡ay! pronto, muy pronto abrirán sus alas y como la paloma mensajera, volverán á su casa y á sus amores, no por que la santidad del hogar las llame, ni una fibra de su corazón las advierta que las esperan amantes seres, sino porque la desolación del campo, la reseca y triste vejetación y el fresco, precursor del aterido invierno las advertirá que el halagüeño y seductor sueño del verano ha pasado ya.

Si, á los últimos de Agosto ó primeros días de Setiembre sentirán la imperiosa necesidad de regresar á Madrid por feo que las parezca despues de haber visitado más hermosas poblaciones y parages más amenos.

Y volverán á ser el adorno de la sociedad madrileña, adornadas ellas antes por la peñadora y la modista y atusadas y brillantadas por las solícitas doncellas.

Y en tanto que sus melancólicos esposos volverán á sus cálculos aritméticos, á sus esperanzas y á sus ilusiones, ellas, golondrinas de invierno, ostentarán tras la barandilla de un palco, como figuras de cera, y en los saraos, paseos y coches, las nuevas y valiosas plumas que han tomado en los países que han recorrido.

Pero no anticipemos las fechas y los acontecimientos; ya llegará el mes de Setiembre y veremos los *expres*, en cuyos cómodos wagons regresará el elegante Madrid, ese Madrid que, como el caracol en su concha, volverá á la concha de su vida ordinaria.

Para esa época os prometo, queridos paisanos, decir, no solamente las impresiones que note en los rostros de las elegantes damas y graves caballeros que regresen de su veraniega escursión, sino todo lo que pueda averiguar además relativo á su vida ordinaria, que no por serlo deja de ser muy repleta, al parecer de encantadores atractivos y deliciosa variedad, pero atractivos y variedad insuficiente acaso para neutralizar la acción de los cánceres que la acivaran y corren.

Entonces veréis cuanto más felices sois vosotros al lado de vuestras esposas é hijas, pues sin romper vuestros hábitos de trabajo y los santos lazos que á ellas y á otros seres queridos os ligan y gozando ellas de esas puras diversiones é inocentes fiestas que en

gran variedad brinda con frecuencia Zamora, podéis disfrutar además en su compañía y la de vuestros predilectos amigos la dulce temperatura que á las tardes y noches os brindan el poetico bosque de Valorio, los deliciosos paseos de San Martín alto y bajo y la encantadora Glorieta, cuya belleza y amenidad tanto han realzado los dos saltos de agua de que la ha dotado el Excelentísimo Ayuntamiento.

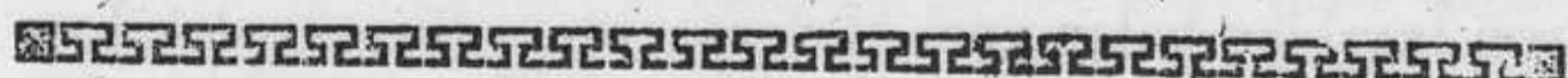
MARIANO PEREZ.

Á REY MUERTO

Anton Perniles vivió
con Teresa en Benegiles;
y el día que se murió,
llorándolo así exclamó:
—¡Ya me quedé sin pernils!—

Un tocintero á pasar
por la calle acertó luego:
de pernils oyó hablar,
y dijo:—No hay que llorar:
¿quiere V. jamon gallego?

ADOLFO FERNANDEZ MARTINEZ.



NUESTRO GRABADO.

No faltan á Zamora edificios modernos que la empujan á embellecer ó la prestan servicios de utilidad y comodidad, de los cuales vamos incluyendo ya algunos grabados, en nuestro propósito de alternar y contener en nuestras colecciones cuantos asuntos así antiguos como nuevos son de notar.

Entre los edificios relativamente modernos y que merecen mención, está el que damos en este grabado que de figura sencilla y armónica, construcción conveniente á su objeto, y emplazado en parte céntrica de la ciudad, adorna la plazuela que lleva su nombre y es considerado en el compartimiento y forma de sus habitaciones como uno de los establecimientos carcelarios mejor acondicionados.

Tuvo Zamora distintas casas destinadas de prevención y corrección según el mayor ó menor adelanto de los sistemas de proceder en los asuntos del crimen; húbolas para hombres y para mujeres con la distinción no sólo de habitaciones, sino hasta de los edificios; en la calle del Corral Pintado estuvo establecida la Cárcel, en el edificio que aún no hace mucho se venía llamando «Cárcel vieja» y que daba en parte á la calle Nueva, el cual fué reformado ó reparado en 1593 puesto que aunque la lápida del frente indica esta fecha como la de la obra no se refiere sino á lo exterior, destinada despues á casa de Beneficencia toda vez que la casa y establecimiento existían muy anteriormente y en algunos manuscritos zamoranos aunque de dudosa autoridad, se afirma que en ella fueron encerrados algunos pecheros de los que no pudieron escapar en el asunto de la quema de la Iglesia de Santa María la Nueva.

En 1773 se fundó y edificó la Galera que hoy llaman vieja ó Cárcel de mujeres situada en la calle que desde el Corral de Campanas desemboca por el lado derecho del palacio que fué de D. Arias Gonzalo, frente al ábside de la Catedral. Pero ya la Cárcel de hombres se hallaba en tan mal estado y tan poco correspondiente á una época de progreso que la ciudad y otros partidos se juntaron á fines del siglo XVIII para proyectar y costear el nuevo magnífico edificio.

Compráronse al efecto varios terrenos, y se hizo desaparecer una calle que desde la plaza de Santiago iba á la del Salvador, la cual por angosta y tortuosa como era la llamaban con el raro nombre de calle de Abra-

zamozas; y sobre todo lo comprado y desaparecido trazó y construyó el arquitecto famoso Castellote la Cárcel actual, dejando espacio de plazuela para desahogo, adorno y vista del edificio.

El interior de este es limpio, ventilado y ofrece seguridades para el objeto á que se destina; tiene gran patio y galerías baja y alta laterales que dan vista al mismo. Tiene calabozos para comunicaciones ó presos graves, así como hermosas habitaciones para otros distinguidos, departamento para las mujeres, vivienda para el Alcaíde y Capilla.

En el año de cuarenta y seis se hicieron en la Cárcel algunas modificaciones interiores en los compartimientos y habitaciones, como convertir en patio de seguridad el que era abierto, dejando á los lados galerías de paso para los visitantes y en 1863 se colocaron la Torrecilla y Reloj que coronan la fachada.

Cuando en 1872 se estableció el Juicio por Jurado fué preciso habilitar Sala de Audiencia para este oficio y así en efecto se hizo, contribuyendo con el Ayuntamiento el Ilustre Colegio de Abogados del partido, al adorno y arreglo de la espaciosa Sala de Audiencia que hoy existe; á continuacion de ella se habilitaron tambien salas para el despacho ordinario del Juzgado del Partido y otra donde se halla el Archivo de las actuaciones. Por último en el año de 1881 reclamado por dicho Ilustre Colegio el cumplimiento de una disposicion legal que obliga á los Tribunales á designar Sala en las Audiencias para los Sres. Abogados, se les concedió y fué instalada en el mismo edificio dicha Sala Colegial.

Proyectada actualmente la creacion de los Tribunales Colegiados uno de los cuales ha de tener asiento en la capital, se han tomado las medidas necesarias para calcular si en el local destinado actualmente á la Audiencia del Juzgado, podrá colocarse la provincial adicionando algunas habitaciones, lo cual sería de desear puesto que facilita extraordinariamente las diligencias de los procesos la circunstancia de hallarse el Tribunal en el mismo edificio donde se encuentren los procesados.

Adornada no ha muchos años la plazuela con una fuente rodeada de árboles y teniendo por fondo este sencillo y elegante edificio, cruzada aquella por una de las calles más concurridas de la ciudad, es uno de los sitios más despejados y agradables de ella.

Tal es el asunto de nuestro grabado de este número y que merece indudablemente un lugar en esta coleccion.

U. ALVAREZ MARTINEZ.

LA VIDA DE CAMPO.

II.

En un anterior artículo hemos considerado la vida de campo bajo los puntos de vista de la moralidad y salubridad públicas, demostrando con datos estadísticos que en los pueblos pequeños y más aún en las casas rurales, fincas agrícolas ó cotos redondos se observa que la salud y moral de sus habitantes son de ordinario superiores á las que se notan en los grandes centros de poblacion.

Pero si la vida de campo ofrece grandes ventajas en los conceptos expresados, es tambien altamente recomendable si se la considera bajo los puntos de vista estético y económico.

Nada más bello, nada más placentero que vivir principalmente durante las estaciones de primavera, verano y otoño en una elegante, higiénica y cómoda casa de campo rodeada

de multitud de árboles frondosos, de frutales y vides que en la época del verano ofrecen á la vista, al olfato y al paladar hermosas flores y ricos y sazonados frutos: situada cerca de una lozana pradera que en la primavera se cubre de abundantes y saludables pastos para los ganados; al pié de un jardín por entre cuyas bellísimas flores serpentea un caprichoso arroyuelo de límpidas y frescas aguas y en cuyos arbustos cantan multitud de pajaritos de pintadas plumas; y teniendo á la vista una huerta entre cuya variedad de productos pueden elegirse los más sabrosos y agradables y los más propios de cada estacion.

Allí en lugar del aire fétido de las poblaciones viciado por la descomposicion de las sustancias almacenadas en los corrales y en las calles sucias ó por las emanaciones de las bocas de las alcantarillas, de millares de chimeneas y retretes y por la respiracion de tantos seres vivos, se aspira ó una suavísima brisa ó un aire puro perfumado por infinidad de flores y de plantas aromáticas.

Allí en vez de estrellarse la mirada contra las paredes de las vecinas casas se disfruta de un estenso horizonte y se ven en lontananza los rios con sus árboles, puentes y fábricas; los caminos frecuentados ya por las robustas campesinas que van ó vienen de escardar, segar ó vendimiar, ya por los alegres gañanes que van al trabajo cantando sobre ó detrás de sus yuntas, ó ya por los carros de los animosos labradores que presurosos corren á recoger su yerba, sus mieses ó sus racimos; se ven tambien los montes cubiertos de perpétuo ramaje; las montañas cuyas cimas están blanqueadas aún en verano por sábanas de nieve; las josas pobladas de ricos frutales; y las hermosas y blancas casas que se destacan por doquier en medio de ricas viñas, de verdes y abundantes prados, de ondulantes cereales y entre calles de plátanos, palmeras, olivos y naranjos, guindos, manzanos, almendros y castaños.

* * *

Considerada la vida de campo bajo el punto de vista económico ofrece ventajas de primer orden no solo para la clase agrícola sino para otras muchas clases, industrias y profesiones por razon de la baratura de la mano de obra, de la abundancia de las primeras materias y de la economía de los comestibles, combustibles y demás artículos de primera necesidad.

La poblacion diseminada casi en su totalidad por el campo y entregada al trabajo se encontraría en las mejores condiciones de progreso agrícola y social.

Pero una dificultad inesperada hasta el presente opone un obstáculo de primer orden á que la poblacion se vaya y disemine en casas de campo. Ese gran obstáculo es la subdivision en pequeñas parcelas y dispersion de la propiedad de todos y cada uno de los propietarios por los cuatro cuadrantes de cada término municipal en la mayoría de las provincias de España. Y digo que en la mayoría de las provincias, porque en algunas como las vascongadas y las de Andalucía, si bien la propiedad adolece de otros defectos no tropieza con el gran inconveniente de la subdivision y dispersion.

La iniciativa individual es impotente en las demas provincias, como lo viene acreditando una tan larga como triste experiencia, para vencer esa dificultad que segun decia el Excelentísimo Sr. D. Fermin Caballero en su premiada y elogiada memoria sobre el fomento de la poblacion rural, es el obstáculo superlativo al progreso agrícola.

Por eso se hace necesaria una ley de permutas obligatorias practicadas por comisiones, que previa la tasacion de las fincas rústicas de cada término municipal y previas otras op.

raciones conducentes al mejor resultado del objeto de la ley, designen por la suerte y amojonen à cada propietario un coto redondo, una cantidad de terreno de figura regular cuyo valor sea igual à la suma de valores de sus fincas dispersas, hechas las convenientes deducciones.

De las grandes ventajas económicas que reportaría la industria agrícola y el progreso social à consecuencia de esta ley y de la gran influencia que la creacion de cotos realizada en virtud de ellos habria de ejercer en el fomento de la vida de campo nos ocuparemos en otros artículos no con la extension que exige un asunto de tan vital interés sino con la brevedad y concision que demanda un periódico de las condiciones de ZAMORA ILUSTRADA.

B. MAÑUECO.

NOTAS Y NOTICIAS.

Los dos periódicos de Instrucción primaria de Badajoz, y *El Amigo de los Maestros* de esta capital, con los Maestros de la misma y algunos de sus amigos, han abierto una suscripción à favor de la viuda é hijas del malogrado D. Juan Mateos Perez, Inspector de Instrucción primaria de aquella provincia, y natural de esta ciudad, donde prestó sus servicios como Maestro particular, como Regente de la Normal y como Secretario de la Junta provincial. Nosotros, compadecidos de tal desgracia, y conociendo las muchas simpatías que aquí el finado tenía, nos asociamos à nuestros colegas extremeños y zamorano, abriendo como ellos una suscripción en nuestro periódico, é invitamos à sus amigos y discípulos à que contribuyan en la parte que puedan para alivio de su desgraciada familia, que tiene por único porvenir el buen nombre del que fué nuestro Maestro, del buen esposo y padre de familia y del hombre laborioso y trabajador por espacio de treinta y cuatro años. Por todo lo cual, enviamos el pésame y testimonio de nuestro sentimiento, à su desconsolada esposa é hijos.

Ha sido destinado à prestar sus servicios en la oficina de trabajos estadísticos de esta provincia nuestro querido amigo y paisano el auxiliar del Cuerpo de Estadística D. German García Pimentel.

Unos bajan al río
Otros bajan al mar
A esconder en las aguas
El calor tropical
Que el rubicundo Febo
Se empeña en regalar
A los hombres que habitan
Esta tierra ardinal
Otros con fresca horchata
Consiguen refrescar,
Más yo que mar ni río
Ni horchata puedo hallar
Viviendo como vivo
Cerca de Carrascal
Y en vez de hallar refresco
Yo tengo que trillar.

Hemos recibido y leído con satisfacción la *Guía histórico-descriptiva de Alba de Tormes* que escrita por D. Fernando Araujo ha publicado el conocido editor de Salamanca don Jacinto Hidalgo. Contiene este curiosísimo librito, como lo indica su nombre una breve pero completa noticia histórica de dicha villa, su descripción, número de habitantes, documentos preciosos para la crónica local, expuesto todo con

sencillez, claridad y elegancia y acompañado de algunas láminas muy lindamente grabadas.

La indudable utilidad de estos trabajos los hace desde luego recomendables y lo son mucho más los que como la *Guía* de que tratamos logran unir al interés y riqueza de sus datos una concision y amenidad que hace agradable su lectura.

Damos el parabien por su obra al autor y editor y les agradecemos el regalo que nos han hecho de un ejemplar, sintiendo no disponer de mayor espacio para dedicarnos al exámen minucioso que merece su acertada obra.

Leemos en *El Día*:

«Avila 31 (3,50 t.)—Gobernador al ministro de Fomento:

En nombre de la capital de la provincia que tengo la honra de mandar, y siendo el fiel intérprete de sus sentimientos envío à V. E. la expresion del entusiasmo y gratitud de este vecindario por la concesion que de acuerdo con la Real Academia de Bellas Artes le ha otorgado, declarando monumento artistico histórico nacional la Basilica de los Santos Vicente y Sabina y Cinteta, de esta ciudad; por ella conserva V. E. para la prosperidad uno de los monumentos más antiguos y artísticos de España, y la memoria de tan importante hecho quedará grabada en el corazón de todos los amantes de las glorias pátrias.»

Es de aplaudir efectivamente este celo por la conservacion de los edificios que recuerdan las gloriosas páginas de la historia.

TERTULIA.

CHARADA.

Un tiempo del verbo amar
Es la *dos* tras la *primera*;
Y tiene mucho dinero
La que es *cuarta* tras *tercera*.
La *primera* con la *quinta*
Es nombre de una mujer;
Y algunas *quintas* tras *cuarta*
En los viejos podeis ver.
Prima, dos, tres con la *cuarta*
Se la encuentra en Ultramar
Y a *dos* con *cuarta* los moros
acostumbran viajar.
Cuarta, quinta, terciá y prima
Es una isla preciosa;
Y *tercera* con *primera*
Baña à Bilbao la hermosa.
Mi *todo* va sobre mí
Y yo voy sobre mi *todo*
Si aciertas, lector, sabrás
De que esto suceda el modo.

BABELUNGA.

Solucion à la charada del número anterior.

METACARPO.

ZAMORA.—1882

IMPRESA DE JOSÉ GUTIERREZ GARCÍA

Doncellas, 3.

DIRECCION:
Calle del Sacramento núm. 2.

SECCION DE ANUNCIOS.

ADMINISTRACION:
Plaza del Salvador 38

HIJOS DE PUGA

Fabricantes de aguardientes, li. ores, ratafias y vinos generosos.

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1816.

GRAN MEDALLA DE ORO
en la Exposición de Paris de 1878.

DESPACHO ÚNICO: Malcocinado, núm. 6.
SU FABRICA: San Top nro. 67.
Exijase la marca de fabrica.





Clinica oftalmológica.

Se ha establecido en esta capital con residencia fija el distinguido y célebre oculista D. Maximiano Marban en la calle de la Renova, núm. 25.
Recibe la consulta desde las nueve de la mañana hasta la una de la tarde.
En la primera visita serán desengañados los que no tengan remedio.
Los pobres de solemnidad serán admitidos a ella gratuitamente.

HOJALATERIA DE URBANO ALONSO.
CARCABA, 23.

Constructor de bombas para extraer agua, aspirantes é impelentes, subiendo por hora 600 cántaros.
Se encarga de toda clase de trabajos con toda perfeccion y prontitud á precios económicos.

ACADEMIA DE MÚSICA
VOCAL É INSTRUMENTAL

DIRIGIDA POR EL

Profesor D. GALO P. Y PERER, Arco de San Ildefonso, núm. 2. Se dan lecciones á domicilio.

ALMACEN DE MADERAS
DE
CLAUDIO ANDREU
Cabañales.—Zamora.

En dicho almacén hay siempre un buen surtido de toda clase de maderas del Norte y Soria, nogales y robles, á precios económicos, y se sirven á domicilio.

La Sevillana, fábrica de jabon.—Despacho pormayor y menor, calle de la Feria, 2.

CAFÉ NERVINO MEDICINAL.

Maravilloso secreto árabe exclusivo del Dr. Morales.

Cura infaliblemente los padecimientos de la cabeza, incluso la jaqueca, los males del estómago, del vientre, los nerviosos y los de la infancia en general.
Se vende á 12 y 20 rs. caja, para 20 y 40 tazas, en las principales farmacias de Madrid y provincias.
Dr. Morales, Carretas, 39, principal.—Madrid.





GRAN SALON-PELUQUERÍA
DE
EMETERIO DE MENA GARCÍA,
3—SANTA CLARA.—3.

Se afeita, corta y riza el pelo.
Se admiten abonos.
Construye y reforma postizos de señora y caballero.
Especialidad en peinados para soirées.

Píldoras de Lourdes
PURGANTES ANTI-BILIOSAS,
DEPURATIVAS.

De acción fácil y segura, toleradas por los estómagos más delicados.
Se vende á 6 rs. caja en las principales farmacias.
Depósito: Dr. Morales, Carretas, 39.



ANTIGUO PARADOR
DE LOS COCHES
DE
JOSÉ PACHECO
18. Plazuela de la Rinconada. 18.
VALLADOLID.

CASA EN VENTA.

En el barrio de Cabañales se ofrece en venta una casa de buenas condiciones colocada á uno de los lados de la carretera.
En la direccion de este periódico darán razon.

AVISO IMPORTANTE.

SANTANDER.—CASA DE HUESPEDES.

Calle de San Francisco, núm. 23.

El Zamorano Bartolomé Fresno ofrece á sus paisanos y demás favorecedores que visiten estas playas la mencionada casa, situada en la calle más céntrica de Santander y en la que encontrarán buen trato, espaciosas y cómodas habitaciones por el precio de 5 á 6 pesetas diarias, incluso los billetes para el tranvía al Sardinero.

GABINETE DE CONSULTAS Y OPERACIONES

DE LOS LICENCIADOS

EN MEDICINA Y CIRUJÍA

D. Niceto Rivera y D. Francisco Blanco.

HERREROS, 39, 2.º

Se reciben consultas todos los días de once de la mañana á dos de la tarde.
Los miércoles y sábados de cuatro á cinco y media de la tarde, serán admitidos los pobres sin retribucion alguna.